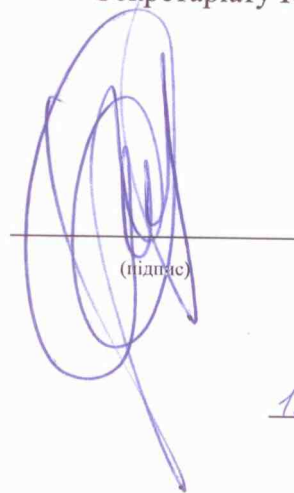


Переклад затверджений

Генеральний директор Урядового офісу
координації європейської та
євроатлантичної інтеграції
Секретаріату Кабінету Міністрів України
(найменування посади)



(підпис)

О.В. Стефанішина
(ініціали та прізвище)

19 вересня 2018 р.

18.12.2015 UA Офіційний вісник Європейського Союзу

L 332/52

РЕГЛАМЕНТ КОМІСІЇ (ЄС) № 2015/2381

від 17 грудня 2015 року

про імплементацію Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1059/2003 про встановлення спільної класифікації територіальних одиниць для статистики (NUTS) стосовно передачі часових рядів для нового територіального розподілу

ЄВРОПЕЙСЬКА КОМІСІЯ,

Беручи до уваги Договір про функціонування Європейського Союзу,

Беручи до уваги Регламент Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1059/2003 від 26 травня 2003 року про встановлення спільної класифікації територіальних одиниць для статистики (NUTS)₍₁₎, зокрема його статтю 5(5),

Оскільки:

- (1) Регламент (ЄС) № 1059/2003 встановлює правові рамки для регіональної класифікації для уможливлення збору, узагальнення та поширення гармонізованої регіональної статистики в Союзі.
- (2) Відповідно до статті 5(5) Регламенту (ЄС) № 1059/2003, при внесенні змін і доповнень до класифікації NUTS відповідні держави-члени повинні передавати Комісії часові ряди для нового регіонального розподілу, щоб замінити передані раніше дані. Список часових рядів та їхню тривалість повинна визначати Комісія, беручи до уваги можливість їх надання. Ці часові ряди необхідно надавати протягом 2 років з дати внесення змін і доповнень до класифікації NUTS.
- (3) До класифікації NUTS були внесені зміни і доповнення Регламентом Комісії (ЄС) № 1319/2013₍₂₎, що набув чинності 1 січня 2015 року, та Регламентом Комісії (ЄС) № 868/2014₍₃₎, що набув чинності 1 січня 2016 року.
- (4) Інструменти, передбачені у цьому Регламенті, відповідають висновку Комітету з питань статистичних програм,

УХВАЛИЛА ЦЕЙ РЕГЛАМЕНТ:

Стаття 1

Держави-члени повинні передавати Комісії часові ряди для нового регіонального розподілу відповідно до списку, наведеного в додатку.

Стаття 2

РЕГЛАМЕНТ КОМІСІЇ (ЄС) № 2015/2381**від 17 грудня 2015 року****про імплементацію Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1059/2003 про встановлення спільної класифікації територіальних одиниць для статистики (NUTS) стосовно передачі часових рядів для нового територіального розподілу**

ЄВРОПЕЙСЬКА КОМІСІЯ,

Беручи до уваги Договір про функціонування Європейського Союзу,

Беручи до уваги Регламент Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1059/2003 від 26 травня 2003 року про встановлення спільної класифікації територіальних одиниць для статистики (NUTS)⁽¹⁾, зокрема його статтю 5(5),

Оскільки:

- (1) Регламент (ЄС) № 1059/2003 встановлює правові рамки для регіональної класифікації для уможливлення збору, узагальнення та поширення гармонізованої регіональної статистики в Союзі.
- (2) Відповідно до статті 5(5) Регламенту (ЄС) № 1059/2003, при внесенні змін і доповнень до класифікації NUTS відповідні держави-члени повинні передавати Комісії часові ряди для нового регіонального розподілу, щоб замінити передані раніше дані. Список часових рядів та їхню тривалість повинна визначати Комісія, беручи до уваги можливість їх надання. Ці часові ряди необхідно надавати протягом 2 років з дати внесення змін і доповнень до класифікації NUTS.
- (3) До класифікації NUTS були внесені зміни і доповнення Регламентом Комісії (ЄС) № 1319/2013⁽²⁾, що набув чинності 1 січня 2015 року, та Регламентом Комісії (ЄС) № 868/2014⁽³⁾, що набув чинності 1 січня 2016 року.
- (4) Інструменти, передбачені у цьому Регламенті, відповідають висновку Комітету з питань статистичних програм,

УХВАЛИЛА ЦЕЙ РЕГЛАМЕНТ:

Стаття 1

Держави-члени повинні передавати Комісії часові ряди для нового регіонального розподілу відповідно до списку, наведеного в додатку.

*Стаття 2*Цей Регламент набуває чинності на двадцятий день після його публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу*.

Цей Регламент обов'язковий у повному обсязі та підлягає прямому застосуванню у всіх державах-членах

Вчинено у Брюсселі 17 грудня 2015 року.

За Комісію
Президент
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ [OBL 154, 21.06.2003, с. 1.](#)⁽²⁾ Регламент Комісії (ЄС) № 1319/2013 від 9 грудня 2013 року про внесення змін і доповнень до додатків до Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1059/2003 про встановлення спільної класифікації територіальних одиниць

для статистики (NUTS) ([ОВ L 342, 18.12.2013, с. 1](#)).

(²) Регламент Комісії (ЄС) № 868/2014 від 8 серпня 2014 року про внесення змін і доповнень до додатків до Регламенту Європейського Парламенту і Ради (ЄС) № 1059/2003 про встановлення спільної класифікації територіальних одиниць для статистики (NUTS) ([ОВ L 241, 13.08.2014, с. 1](#)).

ДОДАТОК

Необхідний рік початку відповідно до галузі статистики

Галузь	рівень NUTS 2	рівень NUTS 3
Сільське господарство — рахунки сільського господарства	2007_ ⁽¹⁾	
Сільське господарство — поголів'я тварин	2010	
Сільське господарство — продукція рослинництва	2007	
Сільське господарство — виробництво молока	2010	
Сільське господарство — структура сільськогосподарських угідь	2010	2010_ ⁽¹⁾
Демографія — населення, живонародження, смерті	1990_ ⁽²⁾	1990_ ⁽²⁾
Ринок праці — зайнятість, безробіття	2010	2010_ ⁽¹⁾
Довкілля — заводи з переробки відходів	2010	
Здоров'я — причини смерті	1994_ ⁽²⁾	
Здоров'я — інфраструктура	1993_ ⁽¹⁾	
Здоров'я — пацієнти	2000_ ⁽¹⁾	
Інформаційне суспільство	2010_ ⁽¹⁾	
Регіональні економічні рахунки — Рахунки домогосподарств	2000	
Регіональні економічні рахунки — Регіональні рахунки	2000	2000
Наука і технології — витрати і персонал сектора досліджень та розробок	2011	
Туризм	2012	

(¹) Передача не є обов'язковою.

(²) Передача не є обов'язковою для референтних років 1990-2012.

(²) Передача не є обов'язковою для референтних років 1994-2010.